文化

最近，一位14岁的女孩在黄山游玩，无意中发现了一个惊天的秘密，陶渊明笔下的桃花源就隐身在安徽黄山。孙清越是合肥市第四十五中九年级的学生，就在八年级上学期，语文课本中的陶渊明名篇《桃花源记》就深深吸引着她。今年夏天，她和妈妈去黄山旅游，在黄山区乌石乡桃坑村，她惊奇地发现那里的景色竟然和《桃花源记》的内容处处吻合，而一路行来的情境也与诗人的描述相当。喜欢《哈利波特》的少女脑子里突然冒出了一个大胆的设想，这里会不会是桃花源的原型地呢？在随后的游程中，她开始刻意观察当地的地形地貌、自然植被、生活形态和风俗，搜集相关资料，寻找桃花源的影子。

回家后，在家人的帮助下，她开始查阅大量的历史文献，寻找更多的证据，并走访了省社科院、省农科院、相关高校文史专家、生物专家等。几个月过去了，随着手头掌握资料越来越多，她越兴奋，也越确定黄山乌石乡桃坑村就是几千前的“桃花源”。 许燕

文化

发现桃花源 深藏黄山中

合肥市45中 孙清越

旅游无意中的发现

八年级上学期，我们的第一节语文课就学习了陶渊明的千古名篇《桃花源记》，诗人笔下那令人向往的“世外桃源”深深地吸引了我。

一个偶然的机会，在我去黄山旅游的时候，发现黄山区乌石乡桃坑村的景色竟然和《桃花源记》的内容处处吻合，而一路行来的情境也与诗人的描述相当。《桃花源记》的诗句一句句在我脑海中浮现，和眼前的景色相互印证——难道这儿就是桃花源的原型地？我为这个大胆的想法而振奋。在随后的游程中，我开始刻意观察当地的地形地貌、自然植被、生活形态和风俗，搜集相关资料，寻找桃花源的影子。

回程后，我开始查阅大量的历史文献，寻找更多的证据。

考察桃花源的路线

从合肥乘车出发，向南进入合铜黄高速，在太平区下高速出口，缘太平湖岸蜿蜒向南行，一路青山耸翠、碧水扬波。车至乌石乡始转向西南行，到船渡村沿舒溪河岸南下，就来到了著名的石壁陈村“三仙鲤”景点。

车过桃园桥沿村村通水泥路曲折南行。路宽不过三米左右，两侧竹木森森，数度转弯后，突现一隧洞，洞口藤牵蔓绕，仅容一辆中巴通行。洞深九十余米，出洞后数十步忽豁然开朗。道边山花烂漫，谷中“土地平旷，屋舍俨然，有良田美池桑竹之属。阡陌交通，鸡犬相闻。”

此村名方家岭，里面还有汪家村、松坑村等七八个自然村。此平坦谷地四面环山，唯有一个隧洞与外界交通。深入至谷底大坑王家自然村，但见池塘清澈、溪流潺湲、茂林修竹、古树参天、白墙青瓦，一色徽派风格。丁男在田间耕作，妇女在室内制茶，老人抱着幼童在村中漫步……俨然一幅世外桃源图。

陶渊明亲临乌石乡

自《桃花源记》问世以来，桃花源之所在便众说纷纭，自古至今先后出现了江西说、湖南说、湖北说、河南说、陕西说、台湾说、江苏说、安徽说等等。要考证某处是不是陶渊明所描述的真桃花源的原型地，就必须回答清楚千百年来令人困惑并饱受质疑的几个问题：桃花源是否实有其地还是子虚乌有？陶渊明是否确实到过这个地方？陶渊明为什么要到这个地方来？

首先，我认为“桃花源”实有其地而非虚构。权威史学家陈寅恪大师曾发表考据文章《桃花源记旁证》，认为“《桃花源记》内容分为两个部分，一为纪实，二为寓意，通过纪实描述寄托人们的理想期盼。既是纪实文章，当然是实指，必有实地。

其次，历史上陶渊明确实曾经到过乌石乡。据《乌石乡志概述》记载：“船渡村境内的汉代古迹”三仙姑“吸引来东晋大诗人陶渊明登临赋诗，并将‘舒氏三女食桃化鲤成仙’的美丽传说写进其《搜神后记》。”陈寅恪先生论证《搜神后记》是陶氏原著。只不过是经后人增益过而已。《搜神后记》中的《舒姑泉》一文，文曰：“舒溪又名古涎，溪之畔盖山之下，前汉有舒氏三女，上盖山采樵，憩于清泉之侧，遇桃从洞出，分而食之，忽坐化。其母闻讯至，唯见清泉湛然。乃曰：‘吾女好音乐’，于是作弦歌招魂，旋见朱鲤三尾，浮游而来。自此，有人在泉边作乐嬉戏，均可见朱鲤跃出水面，此泉因名化鲤溪(又名舒姑泉)。”所言与当地传说故事内容相一致。

那么陶渊明为什么要到乌石乡来呢？《乌石乡志》及《重建三圣殿乐输碑记》均有明文论述：乌石乡有一个石壁陈村，聚居着舒姓人家。村在盖山与尖山之间，村前有小溪流过，命名为舒溪。这里在汉代时就建有远近闻名的三仙姑庙，庙旁有化鲤溪、六角亭、舒姑祠等胜迹。历史上这里就是著名景点：“山屏耸秀，水带回澜，林木辉映，舟车络绎。”陶渊明当时正撰著《搜神后记》，自然就慕名览胜，来此采访了。

隐藏的历史证据

至于文末所述的渔人归报郡守，派人再去寻找时遂迷路而不可复见，南阳高士刘子骥欣然规往亦未果，那是因为陶渊明先生遵守承诺：“不足为外人道”，故意卖了个关子，引得历朝历代不知多少骚客雅士四处寻觅而终不可得。但真正的高士还是大体上知道“桃花源”位于“清溪河畔”，只可惜不得“其洞而入”。例如，唐朝大诗人王维《桃源行》一诗曰：“渔舟逐水爱山春，两岸桃花夹古津。坐看红树不知远，行尽青溪不见人……当时只记入山深，青溪几度到云林。春来遍是桃花水，不辨仙源何处寻。”唐代张旭《桃花溪》：“隐隐飞桥隔野烟，石矶西畔问渔船。桃花尽日随流水，洞在清溪何处边？”

两位大诗人三次提及清溪，显然不是指“水清之溪”而是实指清溪河。虽然殷(隐)溪河、舒溪河都是清溪河之上游支流，但也都足属于清溪河。唐朝距东晋年代不远，所以这些大诗人是知道桃花源就在清溪河畔的。尤其是张旭写得更具体，“石矶西畔问渔船”，矶，水边突出的石壁，女采石矶、燕子矶，张旭几乎就直指石壁陈村了，而且知道是在清溪河西侧，可惜就是找不到洞口。大诗人李白最为敬重陶渊明，他“安能摧眉折腰事权贵”的思想与陶渊明“不为五斗米折腰”的精神是一脉相承的，所以李白也曾到乌石乡探寻，走到夏村，访友人未遇，无人引导，只好“打驴回府”，如今夏村的山便名为“回驴岭”，建有李白亭。

其实，陶渊明先生完全记得桃花源之所在，他觉得今太平县、黟县这一带都是桃花源，便让他的子孙迁来徽州居住，如今的潜口村陶姓人家都是陶渊明后代，潜口村就是为纪念陶潜(渊明)而名之的。黟县陶村于1992年发现了《陶氏宗谱》，认定陶村陶氏人家都是陶渊明的后代。近现代大教育家陶行知先生也是陶渊明的后代，行知先生家徽州老宅处就名之为“五柳巷”，其宗祠名“五柳祠”，也是为纪念先祖号为“五柳先生”陶渊明的。上述这些事实也都可以作为桃花源就在桃坑村山谷中的有利旁证。



《桃花源记》原文相关印证

原文：晋太元中，武陵人捕鱼为业。

今考：武陵渔人其实是指池州府治贵池城西部15公里之武林城渔人。如果桃坑村是桃花源的原型地，至少在皖南境内应有“武陵”这个地方。通过咨询地方志专家，据说在池州曾有过“武林城”。再查阅《辞海》“武林”条目，曰：“古城名，又名虎林城。三国吴筑，故址在今安徽贵池西。孙休为琅琊王，镇武林城，后陆允、何逊曾任武林城都督。”

贵池西江边有“武林城”，具体位置在哪里呢？查阅谭其骧先生的《中国历史地图册》，将虎林城(戍)标记在贵池城西上游的乌沙镇治处。清乾隆《池州府志》则记载：“有孙吴大、小砦在乌沙夹。”并有专文论述乌沙港位置之重要，长江至此遇一江心洲将江面一分为二，南北两江面都较狭窄，在乌沙港设大寨，也就是筑武林城(又名虎林城)，在江心洲上筑小寨，驻军镇守，则两江水面均在箭的射程之内，就完全控制了长江水面，地位十分重要，所以孙权让他的儿子琅琊王孙休任武林城都督，可见其重视程度。但这个武林城是纯粹的军事要塞，并未进入行政建制，所以要塞废了以后仍名乌沙镇，有港口。

晋朝距离三国时期甚近，显然是武林城仍矗立江边。由此也可推知，陶渊明乘舟东下，是经过东至县至贵池县武林城上岸的。他说的武陵人捕鱼为业，实在就是其自谓，他不想实指武林，乃故弄玄虚，写成武陵，因为当地还有南陵、铜陵，陵阳等地名，把武林写成武陵也是很自然的了。所以《桃花源记》中的武陵渔人实在就是指贵池武林城的武林渔人。

原文：缘溪行，忘路之远近。……林尽水源，便得一山。山有小口，仿佛若有光。便舍船，从口入。初极狭，才通人。复行数十步，豁然开朗。土地平旷，屋舍俨然，有良田美池桑竹之属。阡陌交通，鸡犬相闻。

今考：虽然我们是一路开车前往桃坑村，但车到舒溪河段后，狭窄的道路便一直缘溪而行，溪流亦宽阔可载舟行。至桃园桥，溪流渐小。过桥不久便得一山，即可见一隧道。当地人介绍，此隧道原本是十分狭窄的一个小山洞，是谷中与外界联系的唯一通道。1956年，当地赫赫有名的“铁姑娘”队用人工的方式，把山洞拓宽为现今的隧道，并取名“胜天洞”。穿过该洞，眼前景物，与原文描述无二。

原文：南阳刘子骥，高尚士也，闻之，欣然规往，未果，寻病终。

今考：南阳刘子骥是指当时丹阳郡猷州的南阳县。《桃花源记》文末的南阳不知迷惑了多少人。现在，一般人只知道河南省有南阳县，岂不知汉代时的江南丹阳郡宣州有个南阳县。查阅安徽教育出版社出版的《两唐书地理志汇释》，在“江南西道，宣州部第287页”有明确记载：“泾，汉泾县，属丹阳郡。武德三年，置猷州……领泾、南阳、安昊三县。八年，废猷州及南阳、安昊二县，属宣州。县界有陵阳山。”

陵阳这个地方曾经很出名，古代曾设为陵阳县，后改广阳县，武德三年改南阳县，后来又废掉了。今之池州市属青阳县南部与黄山区(原太平县)交界处有陵阳镇，在陵阳镇西偏南方向6公里处有南阳乡，即古南阳县治，现在有一个规模不小的南阳林场，有清溪河直通贵池县城。文中所说的南阳刘子骥应该就是这个南阳，距离“桃花源”也就是三十多公里了。


谷中屋舍


桃花源谷底


胜天洞


舒溪河


佘溪河

相关专家观点

安徽省社科院研究员、历史专家翁飞博士：据不完全统计，全国现有38处号称桃花源的地区，但可缘溪乘船到达，并穿过山洞到达的应有桃坑村一处，可以说，在地理上和《桃花源记》记载吻合的只有桃坑村。从这一点来看，桃花源原型地非桃坑村莫属。

安徽省人民政府原参事、著名农村问题专家、高级农艺师何开荫：从桃坑村整个地形地貌和风俗人情分析，与《桃花源记》描述丝丝入扣。再结合历史上陶渊明的相关活动，分析推断出陶渊明到达桃坑的路线图，每一个链条都十分契合，可以说桃坑就是桃花源。

著名汉语文字学家、黄山旅游专家黄剑杰：作为长期从事语言文字研究工作的黄山人，我对《桃花源记》和桃坑都十分熟悉，二者在内容上空前同一，都指向了同一个结论：陶渊明来过桃坑，并由此写出了传世名篇。